Milano
Comune di Milano

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

ORIGINALE

COMUNE DI MILANO
S INFRASTRUTTURE PER
PG 82541/2016
Del 15/02/2016
S-(PPP) REALIZZAZION
D23: DET. DIR. 35/2016

SETTORE INFRASTRUTTURE PER LA MOBILITÀ

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

COMUNE DI MILANO

OGGETTO

Metropolitana di Milano linea 4: Lorenteggio Linate

CUP B81I06000000003 master, CUP B41I07000120005 collegato, CIG 3136915824

Integrazione della Determinazione Dirigenziale n. 27/2016 (PG 64429/2016 del 05/02/2016) – Autorizzazione alla gestione delle alberature interferenti con la costruzione della Linea M4, per gli ambiti dei cantieri della Tratta Centrale: Stazioni Vetra e Sforza Policlinico, e Manufatti De Amicis, Ticinese e San Calimero.

COMUNE DI MILANO

Ai sensi del D.P.R. 28-12-2000, n° 445 e successive modifiche, attesto che il presente documento, composto da n. 18 facciate, è copia conforme all'originale, qui depositato.
Milano, 15/02/2016
IL DIRETTORE DEL SETTORE
Ing. Francesco Tarricone

Milano
Comune di Milano

IL DIRETTORE DEL SETTORE

Premesso che:

- in data 26/01/2016 PG 42882/2016, con nota prot. 1838/15 del 22/12/2015, la Concessionaria M4 S.p.A., con riferimento al censimento delle alberature interferenti con la costruzione della Linea M4 per gli ambiti dei cantieri della Tratta Centrale – trasmesso da AMAT S.r.l. con nota del 17/09/2015, prot. AMAT/1115 – ha:
  - trasmesso gli elaborati di progetto esecutivo relativo al censimento delle alberature interferenti, in cui sono state evidenziate le alberature eventualmente salvaguardate con la proposta di variante – trasmessa con nota prot. 1847/15 in atti PG 6211/2016 dell'08/01/2016 e integrata con nota prot. 1856/15 in atti PG 1954/2016 del 04/01/2016 – rispetto al progetto definitivo unificato approvato dal CIPE, come di seguito riepilogato:

	Tagli	Trapianti	Mancanti	Mantenuti
MN San Vittore	4	8	0	14
ST Sant'Ambrogio	24	29	0	0
MN De Amicis	12	1	3	1
ST De Amicis	8	5	1	0
MN Ticinese	1	5	1	0
ST Vetra	4	8	3	8
MN Vettabbia	3	4	1	6
ST Santa Sofia	14	3	2	0
MN San Calimero	3	1	0	1
ST Sforza Policlinico	6	0	0	0
MN Augusto	0	1	0	0
Totale	**79**	**65**	**11**	**30**

  - richiesto il rilascio dell'autorizzazione per il taglio/trapianto delle alberature in questione;
- la suddetta proposta di variante è ancora in fase di istruttoria e valutazione;
- in data 2 febbraio 2016, MM S.p.A. (supporto al RUP) ha trasmesso il riepilogo delle proprie elaborazioni relativamente agli interventi di gestione delle alberature, esplicitando i singoli elementi arborei con il proprio codice di riferimento. Il documento evidenzia, in neretto, gli alberi da trapiantare e/o abbattere e riepiloga, altresì, le alberature interferenti censite nel progetto definitivo unificato approvato dal CIPE, ma salvaguardate dalla proposta di variante in corso di istruttoria;
- dal suddetto documento del 2 febbraio 2016, si è desunto che negli ambiti di cantiere, individuati nel progetto definitivo unificato, sono presenti ulteriori alberature non censite – che non erano state prese in considerazione per fatti imputabili alla Concessionaria M4 S.p.A. – per le quali è stato necessario richiedere il parere del Settore Verde e Agricoltura;
- con determinazione dirigenziale n. 27/2016 del 05/02/2016, in atti PG 64429/2016 – che qui si intende integralmente richiamata – è stata autorizzata la gestione delle alberature interferenti con la costruzione

della Linea M4 per gli ambiti dei cantieri della Tratta Centrale (Stazioni: Sforza Policlinico, Santa Sofia, Vetra, De Amicis e Sant'Ambrogio, e Manufatti: Augusto, San Calimero, Vettabbia, Ticinese, De Amicis e San Vittore):

- per le sole alberature indicate in neretto (da trapiantare e/o abbattere) nel documento riepilogativo trasmesso in data 02 febbraio 2016 da MM S.p.A., in qualità di supporto al RUP;
- con l'esclusione dei seguenti elementi arborei, nelle more dell'emissione del parere del Settore Verde e Agricoltura:

	Tagli	Trapianti
	cod. albero	cod. albero
MN De Amicis	1133b	
MN Ticinese		1153a
ST Vetra		1163a
		1169a
		1171a
		1171b
MN San Calimero		1199a
Totale	**1**	**6**

Rilevato che:

- con nota dell' 8 febbraio 2016, in atti PG 69376/2016 del 09/02/2016 integrata con email del 9 febbraio 2016, il Settore Verde e Agricoltura, ha trasmesso il proprio parere favorevole all'abbattimento/trapianto delle alberature interferenti con la costruzione della Linea M4 per gli ambiti dei cantieri della Tratta Centrale, aggiornando l'elenco delle alberature con i rispettivi codice di identificazione (il parere è allegato, parte integrante e sostanziale, al presente provvedimento);
- in data 10 febbraio 2016, MM S.p.A. (supporto al RUP) ha:
  - trasmesso l'aggiornamento, condiviso con il Settore Verde e Agricoltura, del documento del 2 febbraio 2016 riguardante gli interventi di gestione delle alberature, in cui i singoli elementi arborei sono specificati con il proprio codice di riferimento. Come il precedente, il documento aggiornato evidenzia, in neretto, gli alberi da trapiantare e/o abbattere e riepiloga, altresì, le alberature interferenti censite nel progetto definitivo unificato approvato dal CIPE, ma salvaguardate dalla proposta di variante in corso di istruttoria;
  - esplicitato la necessità di tagliare ulteriori due alberature, come di seguito indicato:

	Tagli	
	cod. albero	
ST Vetra	1171c	L'alberatura interferisce con lo spostamento del sottoservizio fognatura, già previsto nel progetto definitivo (M4D1CYST110ININSIPL06581A). Per un errore di posizionamento del limite del cantiere non era stata censita nel sopralluogo dell'08/09/2015.
ST Sforza Policlinico	1389a	L'alberatura non ricade su area privata, ma su area pubblica del Comune di Milano.
Totale	**2**	

Dato atto che:

- con decreto n. 8192 del 07/10/2015 Regione Lombardia ha rilasciato l'autorizzazione paesaggistica favorevole con prescrizioni, ai sensi dell'art. 146 del D.Lgs. 42/2004, a seguito di istanza presentata dalla Concessionaria M4 S.p.A. in data 2 luglio 2015, integrata con successiva nota del 18 settembre 2015, relativamente al *"progetto definitivo per la realizzazione delle opere ed interventi di cantierizzazione delle stazioni De Amicis, Vetra, Sforza-Policlinico e Manufatto Ticinese della linea metropolitana 4, in ottemperanza alle prescrizioni n. 11 e 21 della delibera CIPE n. 66/2013"*, (già allegato alla precedente determinazione dirigenziale n. 27/2016 del 05/02/2016, in atti PG 64429/2016).

Considerato che:

- per le aree a verde in cui ricadono le alberature in questione, a breve, si provvederà alla consegna delle sole parti comuni sia al progetto definitivo unificato, sia alla proposta di variante;
- gli ulteriori alberi da trapiantare e/o abbattere, di cui al documento di MM S.p.A. del 10/02/2016, per i quali il Settore Verde e Agricoltura ha espresso proprio parere favorevole per la relativa gestione, sono di seguito elencati:

	Tagli	Trapianti
	cod. albero	cod. albero
MN De Amicis	1133b	
MN Ticinese		1153a
ST Vetra		1163a
		1169a
		1171a
		1171b
	1171c	
MN San Calimero		1199a
ST Sforza Policlinico	1389a	
Totale	**3**	**6**

aggiornando la tabella riepilogativa della gestione delle alberature interferenti con la costruzione della Linea M4, per gli ambiti dei cantieri della Tratta Centrale, come di seguito:

	Tagli	Trapianti	Mancanti	Mantenuti
MN San Vittore	4	8	0	14
ST Sant'Ambrogio	24	29	0	0
MN De Amicis	12	1	3	1
ST De Amicis	8	5	1	0
MN Ticinese	1	5	1	0
ST Vetra	5	8	3	8
MN Vettabbia	3	4	1	6
ST Santa Sofia	14	3	2	0
MN San Calimero	3	1	0	1
ST Sforza Policlinico	7	0	0	0
MN Augusto	0	1	0	0
Totale	**81**	**65**	**11**	**30**

Ritenuto necessario, al fine di rispettare il cronoprogramma degli interventi previsti nell'ambito dei cantieri della Tratta Centrale (Stazioni Vetra e Sforza Policlinico, e Manufatti De Amicis, Ticinese e San Calimero), autorizzare il trapianto e l'abbattimento delle ulteriori essenze arboree interferenti con i suddetti ambiti di cantiere, come sopra descritto, e in particolare:

- secondo le prescrizioni del Settore Verde e Agricoltura del Comune di Milano contenute nel sopraindicato parere, aggiornato dalle schede di consistenza con le indicazioni relative al numero di alberature da abbattere o trapiantare che saranno allegate ai verbali di consegna delle aree;
- secondo quanto riepilogato da MM S.p.A., in qualità di supporto al RUP, nel documento inviato in data 10 febbraio 2016 per le sole alberature indicate in neretto.

Ritenuto necessario, altresì, per procedere all'abbattimento, ottenere dalla società Concessionaria M4 S.p.A. specifica attestazione dell'assenza di segni di nidificazioni sugli esemplari arborei oggetto di intervento.

Visti:

- l'art. 107 del D. Lgs n. 267/2000;
- il parere del Settore Verde e Agricoltura di cui alla nota dell' 8 febbraio 2016, in atti PG 69376/2016 del 09/02/2016, integrata con email del 9 febbraio 2016;
- l'aggiornamento dello stato di consistenza delle alberature, come riepilogato da MM S.p.A. in qualità di supporto al RUP, in data 10 febbraio 2016;
- l'autorizzazione paesaggistica di cui al decreto n. 8192 del 07/10/2015 di Regione Lombardia per la realizzazione delle opere ed interventi di cantierizzazione delle stazioni De Amicis, Vetra, Sforza-Policlinico e Manufatto Ticinese;

DETERMINA

per le motivazioni di cui in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate:

1. di integrare la Determinazione Dirigenziale n. 27/2016, in atti PG 64429/2016 del 05/02/2016, autorizzando, per quanto di propria competenza, in pendenza della consegna delle aree interessate, la Concessionaria M4 S.p.A. alla gestione delle alberature interferenti con la costruzione della Linea M4, per gli ambiti di cantiere della Tratta Centrale (Stazioni: Vetra e Sforza Policlinico, e Manufatti: De Amicis, Ticinese e San Calimero), previo ottenimento di tutte le eventuali autorizzazioni necessarie:

- subordinatamente all'ottenimento, da parte della Concessionaria, delle necessarie evidenze dell'assenza di attività di nidificazione dell'avifauna selvatica sulle alberature oggetto del presente provvedimento, mediante specifica attestazione;
- per le ulteriori alberature, per le quali il Settore Verde e Agricoltura ha espresso proprio parere favorevole per la relativa gestione, indicate in neretto (da trapiantare e/o abbattere) nel documento riepilogativo trasmesso in data 10 febbraio 2016 da MM S.p.A. in qualità di supporto al RUP (in allegato, quale parte integrante e sostanziale, al presente provvedimento);
- come di seguito riepilogato:

	Tagli	Trapianti	
	cod. albero	cod. albero	cod. albero
MN De Amicis	1		1133b
MN Ticinese		1	1153a
ST Vetra		4	1163a
			1169a
			1171a
			1171b
	1		1171c
MN San Calimero		1	1199a
ST Sforza Policlinico	1		1389a
Totale	**3**	**6**	

- in pendenza di ulteriori varianti che potrebbero emergere a seguito di ottimizzazioni progettuali;
- secondo le prescrizioni del Settore Verde e Agricoltura del Comune di Milano contenute nel sopraindicato parere, aggiornato dalle schede di consistenza allegate ai verbali di consegna aree, con le indicazioni relative al numero di alberature da abbattere o trapiantare.

2. di dare atto che gli interventi autorizzati risultano compresi nel quadro economico della Convenzione e pertanto il presente provvedimento non comporta spesa.

Il Direttore del Settore
Infrastrutture per la Mobilità
Ing. Francesco Tarricone

Settore Infrastrutture per la Mobilità
Allegato
alla Determinazione Dirigenziale
Atti P.G. 82541 del 15/02/2016
Composto da pag. 7
Il Direttore del Settore
Ing. Francesco Tarricone

Milano | R 5

Atti del Comune

COMUNE DI MILANO
S VERDE E AGRICOLTUR
PG 69376/2016
S-PROGRAMMAZIONE PRO
Del 09/02/2016
(S) PROT. S INFRASTRUTTU
09/02/2016

Settore Verde e Agricoltura
Servizio Programmazione, Progettazione e Realizzazione Verde

Milano, 08 febbraio 2016

OGGETTO: M4 – Richiesta parere integrativo per Determina Dirigenziale taglio alberi tratta centrale - Autorizzazione abbattimento/trapianto alberature del Settore verde e Agricoltura.

Con riferimento alla richiesta di parere integrativo, di cui in oggetto, pervenuta a mezzo e-mail, in data 01/02/2016, dal Servizio Realizzazione Infrastrutture in Partenariato Pubblico Privato;
visto l'elenco delle alberature, redatto allo scopo, dal suddetto Servizio per le opportune verifiche di competenza dello scrivente Settore;
vista la successiva comunicazione e-mail, inviata dal suddetto Servizio in data 03/02/2016, con relativi allegati tecnici;
richiamati gli esiti dei sopralluoghi, tenutisi presso le aree interessate (tratta centrale), nei mesi di agosto e settembre 2015;
richiamato il Progetto Definitivo della intera tratta (1 e 2) della linea M4, a suo tempo approvato dal CIPE, e contenente, altresì, gli elaborati grafici descrittivi i perimetri delle diverse aree di cantiere, così come ipotizzati nella suddetta proposta progettuale approvata;
con la presente, svolte le opportune verifiche d'ufficio, nel comunicare, l'elenco aggiornato delle alberature interferenti con le aree di cantiere della tratta centrale (ossia, la porzione interna alla cd. "Cerchia dei Bastioni"), si esprime PARERE FAVOREVOLE all'abbattimento/trapianto, delle alberature, meglio contraddistinte, con i rispettivi codici di identificazione, nella seguente tabella:

Manufatto AUGUSTO		
Alberi da abbattere		**n.0**
Alberi da trapiantare	Cod. 631	**n.1**
Stazione SFORZA - POLICLINICO (Area comunale non in carico)		
Alberi da abbattere	Cod. 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1389a	**n.7**
Alberi da trapiantare		**n.0**
Manufatto SAN CALIMERO		
Alberi da abbattere	Cod. 1199, 1200, 1283	**n.3**
Alberi da trapiantare	Cod. 1199a	**n.1**
Stazione SANTA SOFIA		
Alberi da abbattere	Cod. 1181, 1182, 1183, 1185, 1186, 1187, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1197, 1198	**n.14**
Alberi da trapiantare	Cod. 1180, 1195, 1196	**n.3**

Manufatto VETTABBIA		
Alberi da abbattere	Cod. 1273, 1275, 1276	n.3
Alberi da trapiantare	Cod. 1270, 1272, 1274, 1278	n.4
Stazione VETRA		
Alberi da abbattere	Cod. 1172, 1164, 1165, 1167, 1171c	n.5
Alberi da trapiantare	cod. 1163a, 1166, 1169, 1169a, 1170, 1171, 1171a, 1171b	n.8
Manufatto TICINESE		
Alberi da abbattere	Cod. 1152	n.1
Alberi da trapiantare	Cod. 1149, 1148, 1150, 1151, 1153a	n.5
Stazione DE AMICIS		
Alberi da abbattere	Cod. 1112, 1116, 1117, 1119, 1121, 1122, 1123, 1124	n.8
Alberi da trapiantare	Cod. 1113, 1114, 1115, 1118, 1125	n.5
Manufatto DE AMICIS		
Alberi da abbattere	Cod. 1133b, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143	n.12
Alberi da trapiantare	Cod. 1144	n.1
Stazione S.AMBROGIO		
Alberi da abbattere	Cod. 1087, 1088, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1245, 1246, 1248, 1249, 1250, 1258, 1111, 1110, 1109, 1108, 1106, 1105	n.24
Alberi da trapiantare	Cod. 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1089, 1090, 1091, 1092,1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1107, 1248	n.29
Manufatto SAN VITTORE		
Alberi da abbattere	Cod. 1066, 1067, 1068, 1255	n.4
Alberi da trapiantare	Cod. 1059, 1256, 1065, 1069, 1070, 1071, 1074, 1075	n.8

Atti del Comune

TOTALE ABBATTIMENTI	n. 81
TOTALE TRAPIANTI	n. 65

Fermo restando l'autorizzazione sopra espressa per gli abbattimenti/trapianti delle alberature, meglio identificate in tabella, si invita, comunque, la Società Concessionaria, ad attivare le suddette previste operazioni di rimozione con appropriata gradualità, ossia tenendo conto delle future modifiche, in itinere, degli ingombri dei cantieri di cui trattasi, allo scopo di salvaguardare il più possibile il mantenimento del patrimonio arboreo di conseguenza interessato.

Il Dirigente
Arch. Francesco Paravati

A:
Settore Infrastrutture per la Mobilità
Servizio Realizzazione Infrastrutture in Partenariato Pubblico Privato

COMUNE DI MILANO
S INFRASTRUTTURE PER
PG 69376/2016
Del 09/02/2016
S-PROGRAMMAZIONE PRO
(S) S-(PPP) REALIZZAZION
11/02/2016

Pratica trattata da:
Arch. Rosalba De Paola tel 67427
P.A. Alessandro Acquali tel. 67421

COMUNE DI MILANO

Giuseppe Zarcone

Da: Alessandro Acquali Merati
Inviato: mercoledì 10 febbraio 2016 15:47
A: Giuseppe Zarcone; Rosalba De Paola
Cc: Francesco Tarricone; Maria Rita D'Onofrio; Francesco Pasquale Paravati
Oggetto: R: Vs. parere PG 69376/2016 del 09/02/2016 avente ad oggetto: M4 - Alberature tratta centrale.

Buongiorno,
mi scuso ma trattasi di un errore di inserimento. La pianta 1248 è trapiantabile e la 1247 è da abbattere.
Cordiali saluti

A.A.

Da: Giuseppe Zarcone
Inviato: mercoledì 10 febbraio 2016 11:57
A: Rosalba De Paola; Alessandro Acquali Merati
Cc: Francesco Tarricone; Maria Rita D'Onofrio; Francesco Pasquale Paravati
Oggetto: Rif: Vs. parere PG 69376/2016 del 09/02/2016 avente ad oggetto: M4 - Alberature tratta centrale.
Priorità: Alta

Gentilissimi,
con riferimento al Vs. parere in oggetto necessita un chiarimento.
Una delle alberature (cod. 1248), interferenti con il cantiere M4 della stazione Sant'Ambrogio, viene indicata due volte sia tra gli abbattimenti che tra i trapianti.
Si tratta probabilmente di un refuso, infatti tra gli alberi da trapiantare manca quello con codice 1247.
Si resta in attesa di Vs. conferma.
Grazie.

Cordiali saluti.
Giuseppe Zarcone

COMUNE di MILANO
Area Territorio | Direzione Centrale Mobilità, Trasporti, Ambiente ed Energia | Settore Infrastrutture per la Mobilità
Servizio Realizzazione Infrastrutture in Partenariato Pubblico Privato
Via C. Beccaria, 19 – 20121 Milano

Ing. Giuseppe Zarcone
Tel. +39 0288440763 | Fax +39 0288468228

PRIVACY
Ai sensi del D.Lgs n.196/2003 (Codice Privacy) si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate e ad uso esclusivo del destinatario. Qualora il messaggio in parola Le fosse pervenuto per errore, La preghiamo di eliminarlo senza copiarlo e di non inoltrarlo a terzi, dandocene gentilmente comunicazione. Grazie. | This message, for the D.Lgs. n.196/2003 (Privacy Code), may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

Prima di stampare pensa ai costi ambientali. | Before printing think about environment and costs

---

Da: Francesco Pasquale Paravati
Inviato: venerdì 5 febbraio 2016 19:58

A: Rosalba De Paola
Cc: Manuela Franca Loda; Mauro Carra; Alessandro Acquali Merati; Giuseppe Zarcone
Oggetto: ATTENZIONE URGENTE - Rif: M4 - Alberature tratta centrale (nostra emissione atto con autorizzazione abbattimenti/trapianti conseguente a verifica svolta d'ufficio).
Priorità: Alta

Cara Rosalba,
con riferimento all'argomento in oggetto, per cortesia, sentiamoci con urgenza lunedì 08/02 mattina, perché, in conseguenza del lavoro di verifica svolto da Alessandro (che comunque resta a tua disposizione per tutti i supporti del caso), occorre predisporre l'atto comunale, da inviare entro martedì mattina al Settore di Tarricone, contenente la mia autorizzazione agli abbattimenti/trapianti delle alberature, meglio codificate/identificate nella tabella contenuta nella seguente e-mail riepilogativa. Grazie.

Cordiali saluti.

Sergio

Arch. Francesco Paravati
Comune di Milano
DC Sport, Benessere e Qualità della Vita
Settore Verde e Agricoltura
Via Ausonio Zubiani n. 1 – 20161 Milano
Tel. +390288466452
Fax +390288467431

Da: Alessandro Acquali Merati
Inviato: venerdì 5 febbraio 2016 15:26
A: Francesco Pasquale Paravati; Rosalba De Paola
Cc: Mauro Carra
Oggetto: M4 - Alberature tratta centrale
Priorità: Alta

Con riferimento ai lavori per la realizzazione della linea metropolitana 4 trasmetto il riepilogo delle piante interferenti con il progetto esecutivo, suddivise in abbattimento e trapianto per ogni area di cantiere (manufatti e stazioni).
Evidenzio che rispetto alle planimetrie trasmesse l'altro giorno, le piante indicate nel mio elenco non analizzano le piante oggetto di variante ancora in fase di approvazione.
Infine segnalo che l'area della stazione Sforza Policlinico, pur essendo comunale, non è in carico al nostro Settore.

LINEA M4 - ALBERI INTERFERENTI NEL PROGETTO ESECUTIVO		
Manufatto AUGUSTO		
Alberi da abbattere		**0**
Alberi da trapiantare	631	**1**
Stazione SFORZA - POLICLINICO (Area comunale non in carico)		
Alberi da abbattere	1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1389a	**7**
Alberi da trapiantare		**0**
Manufatto SAN CALIMERO		
Alberi da abbattere	1199, 1200, 1283	**3**

Alberi da trapiantare	1199a	1
Stazione SANTA SOFIA		
Alberi da abbattere	1181, 1182, 1183, 1185, 1186, 1187, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1197, 1198	14
Alberi da trapiantare	1180, 1195, 1196	3
Manufatto VETTABBIA		
Alberi da abbattere	1273, 1275, 1276	3
Alberi da trapiantare	1270, 1272, 1274, 1278	4
Stazione VETRA		
Alberi da abbattere	1172, 1164, 1165, 1167, 1171c	5
Alberi da trapiantare	1163a, 1166, 1169, 1169a, 1170, 1171, 1171a, 1171b	8
Manufatto TICINESE		
Alberi da abbattere	1152	1
Alberi da trapiantare	1149, 1148, 1150, 1151, 1153a	5
Stazione DE AMICIS		
Alberi da abbattere	1112, 1116, 1117, 1119, 1121, 1122, 1123, 1124	8
Alberi da trapiantare	1113, 1114, 1115, 1118, 1125	5
Manufatto DE AMICIS		
Alberi da abbattere	1133b, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143	12
Alberi da trapiantare	1144	1
Stazione S.AMBROGIO		
Alberi da abbattere	1087, 1088, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1245, 1246, 1248, 1249, 1250, 1258, 1111, 1110, 1109, 1108, 1106, 1105	24
Alberi da trapiantare	1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1089, 1090, 1091, 1092,1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1107, 1248	29
Manufatto SAN VITTORE		
Alberi da abbattere	1066, 1067, 1068, 1255	4
Alberi da trapiantare	1059, 1256, 1065, 1069, 1070, 1071, 1074, 1075	8

TOTALE ABBATTIMENTI	81
TOTALE TRAPIANTI	65

A disposizione per ogni chiarimento porgo cordiali saluti.

A.A.

Settore Infrastrutture per la Mobilità
Allegato
alla Determinazione Dirigenziale
Atti P.G. 32541 del 15/02/2016
Composto da pag. 5
Il Direttore del Settore
Ing. Francesco Tarricone

Giuseppe Zarcone

Da: Francesco Mario Patrone Raggi <f.patrone@mmspa.eu>
Inviato: mercoledì 10 febbraio 2016 12:32
A: Giuseppe Zarcone; Maria Rita D'Onofrio; Roberta Susanna Zambon
Cc: Felice Gaddi
Oggetto: Invio per posta elettronica: 2016.02.05 Alberature interferenti variante centro
Allegati: 2016.02.05 Alberature interferenti variante centro.pdf; 06581A.pdf

Con la presente si invia l'aggiornamento della tabella delle alberature interferenti della tratta centrale condivisa con il settore Verde e Agricoltura.

Rispetto alla tabella precedente sono stati inserite due alberature.
La prima nella stazione Sforza-Policlinico: la n. 1389a non ricade su area privata ma su area pubblica del Comune di Milano.
La seconda nella stazione Vetra: la n 1171c che interferisce con lo spostamento della fogna del progetto definitivo, per un errore di posizionamento del limite del cantiere non era stata censita nel sopralluogo di settembre (come da planimetria allegata).

Entrambe le alberature sono da abbattere.

Cordiali saluti
Francesco Patrone Raggi

Il messaggio è pronto per essere inviato con i seguenti file o collegamenti allegati:

2016.02.05 Alberature interferenti variante centro

COMUNE DI MILANO

Alberature interferenti dalla Variante Centro

Manufatto Augusto

Alberi da trapiantare	**1**	**631**
Alberi da abbattere		

Totale manufatto Augusto

totale alberi da trapiantare	1
Totale alberi da abbattere	0

Stazione Sforza policlinico

Alberi da trapiantare	**0**	
Alberi da abbattere	**7**	**1387-1388-1389-1390-1391-1392-1389a**

Totale Stazione Sforza Policlinico

totale alberi da trapiantare	0
Totale alberi da abbattere	7

Manufatto S. Calimero

Alberi da trapiantare	**1**	**1199a**
Alberi da abbattere	**3**	**1199-1200-1283**
Alberi interferiti dalla sola variante Centro e non dal PD	2	1283b-1283a
Alberi interferiti dal PD ma non dalla variante centro	1	Abbattimenro 1201

Totale manufatto S. Calimero

totale alberi da trapiantare	1
Totale alberi da abbattere	3

Stazione Santa Sofia

Alberi da trapiantare	**3**	**1180-1195-1196**
Alberi da abbattere	**14**	**1181-1182-1183-1185-1186-1187-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1197-1198**
Alberi non esistenti	2	1184-1188
Alberi interferiti dalla sola variante Centro e non dal PD	2	1198a-1198b

Totale Stazione Santa Sofia

totale alberi da trapiantare	3
Totale alberi da abbattere	14

Manufatto Vettabbia

Alberi da trapiantare	**4**	**1270-1272-1274-1278**
Alberi da abbattere	**3**	**1273-1275-1276**
Alberi non esistenti	1	1271
Alberi interferiti dal PD ma non dalla variante centro	6	(trapianto 1280-1281-1282) (Abbattimento 1277-1279-1283)

Totale manufatto Vettabbia

totale alberi da trapiantare	4
Totale alberi da abbattere	3

Stazione Vetra

Alberi da trapiantare	**8**	**1163a-1166-1169-1169a-1170-1171-1171a-1171b**
Alberi da abbattere	**5**	**1172-1164-1165-1167-1171c**
Alberi non esistenti	3	1163-1168-1173
Alberi interferiti dalla sola variante Centro e non dal PD	5	5 nuove piante
Alberi da salvaguardare in area di cantiere	8	(trapianto 1155-1157)-(abbattimento 1156-1158-1159-1160-1161-1162)

Totale Stazione vetra	
totale alberi da trapiantare	8
Totale alberi da abbattere	5

Manufatto Ticinese

Alberi da trapiantare	**5**	**1149-1148-1150-1151-1153a**
Alberi da abbattere	**1**	**1152**
Alberi non esistenti	1	1153

Totale Manufatto Ticinese	
totale alberi da trapiantare	5
Totale alberi da abbattere	1

Stazione De Amicis

Alberi da trapiantare	**5**	**1113-1114-1115-1118-1125**
Alberi da abbattere	**8**	**1112-1116-1117-1119-1121-1122-1123-1124**
Alberi non esistenti	1	1120

Totale Stazione De Amicis	
totale alberi da trapiantare	5
Totale alberi da abbattere	8

Manufatto De Amicis

Alberi da trapiantare	**1**	**1144**
Alberi da abbattere	**12**	**1133b-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143**
Alberi non esistenti	3	1145-1147-1133a
Alberi interferiti dal PD ma non dalla variante centro	1	Abbattimento 1146

Totale Manufatto De Amicis	
totale alberi da trapiantare	1
Totale alberi da abbattere	12

Stazione S. Ambrogio

Alberi da trapiantare	**29**	**1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1107-1248**
Alberi da abbattere	**24**	**1087-1088-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268- 1245-1246-1248-1249-1250-1258-1111-1110-1109-1108-1106-1105**

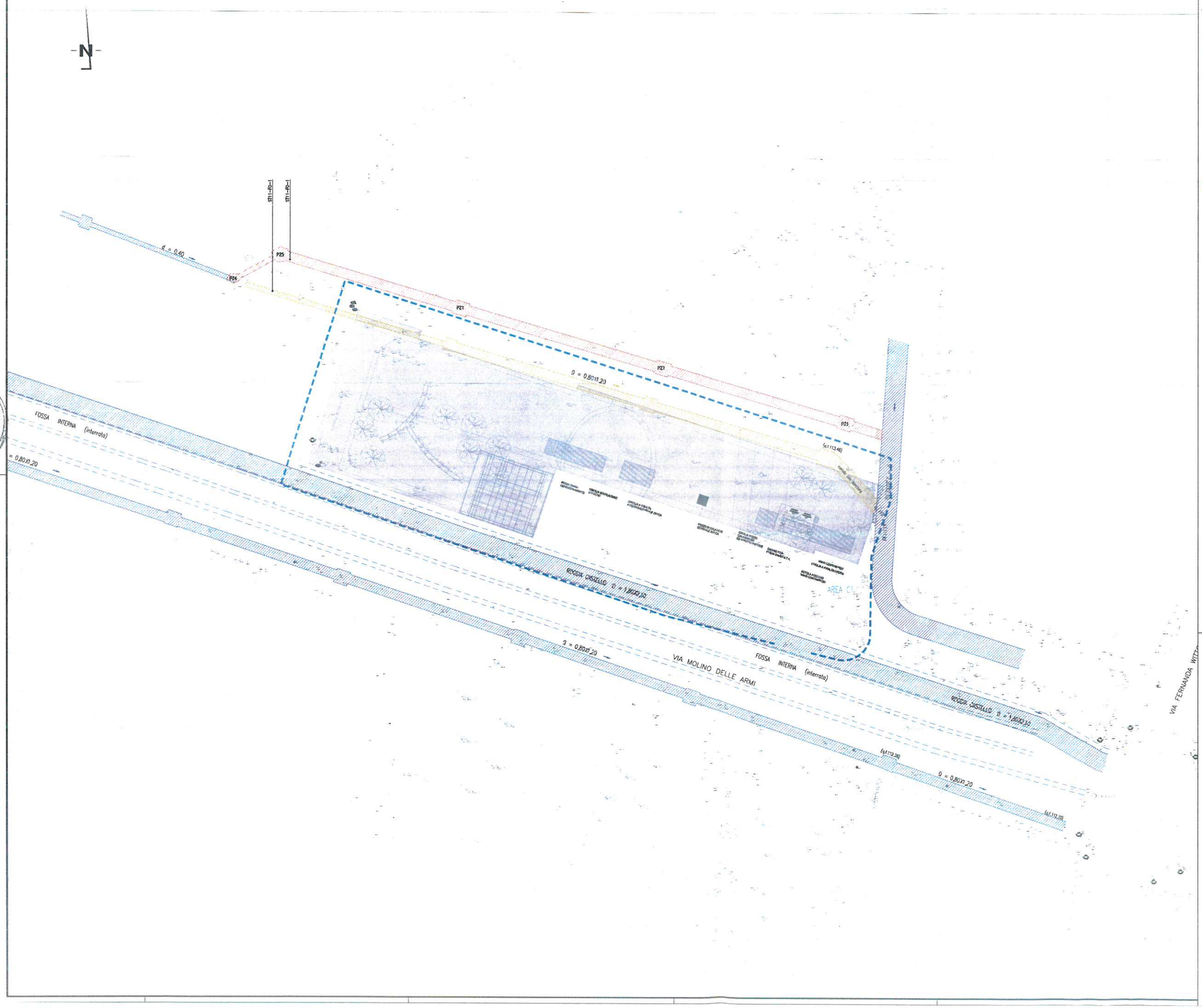
Totale Stazione S. Ambrogio	
totale alberi da trapiantare	29
Totale alberi da abbattere	24

Manufatto San vittore		
Alberi da trapiantare	8	**1059-1256-1065-1069-1070-1071-1074-1075**
Alberi da abbattere	4	**1066-1067-1068-1255**
Alberi interferiti dal PD ma non dalla variante centro	14	(Abbattimenti 1251-1252-1253-1254-1064-1063-1062-1061-1060-1058-1072)-(Trapianti - 1257-1057-1073)

Totale Manufatto S Vittore	
totale alberi da trapiantare	8
Totale alberi da abbattere	4

Totale Progetto esecutivo	
totale da trapiantare	65
totale da abbattere	81

COMUNE DI MILANO



NOTE GENERALI

SOTTOSERVIZIO FOGNATURA

(Gestione MM Servizio Idrico Integrato – Area Acque Reflue)

LEGENDA

- SOTTOSERVIZIO ESISTENTE
- SOTTOSERVIZIO DI NUOVA COSTRUZIONE
- SOTTOSERVIZIO DA ABBANDONARE, DA DEMOLIRE O DA RECUPERARE
- SOTTOSERVIZIO ESISTENTE DA SOSTENERE DURANTE LA ESECUZIONE DELLE OPERE E DA SISTEMARE DEFINITIVAMENTE
- AREA INGOMBRO OPERA (STAZIONE/MANUFATTO)
- IMPRONTE AREE CONSOLIDAMENTI SOTTOSUOLO INGRESSO/USCITE TBM E COLLEGAMENTI IN CORRISPONDENZA MANUFATTI
- I CONSOLIDAMENTI DEL SOTTOSUOLO POSSONO ESSERE REALIZZATI ANCHE IN PRESENZA DI UTENZE IN TALI CONDIZIONI SARANNO VALUTATI E STABILITI A PRIORI I CRITERI DI ESECUZIONE DEI LAVORI PER EVITARE DANNI ALLE UTENZE INTERFERENTI
- AREA DI CANTIERE C1

SEQUENZA ATTIVITA' DA SVOLGERE

AREA C1

ST1-FO-1
Posa condotte fognarie, diam. 0,40 m e dim. 0,80x1,20 m, rispettivamente per uno sviluppo di circa 6m e 103 m, posa dei relativi pozzetti di ispezione ed allaccio alla rete esistente.
(Gestione MM Servizio Idrico Integrato – Area Acque Reflue)

ST1-FO-2
Demolizione condotte fognarie, diam. 0,40 m e dim. 0,80x1,20 m, rispettivamente per uno sviluppo di circa 33 m e 72 m.
(Gestione MM Servizio Idrico Integrato – Area Acque Reflue).

LEGENDA RILIEVO: PRINCIPALI SIMBOLOGIE

- ALBERO (diretto fusto, quota altimetrica, spiccato del fusto sul suolo)
- SCIVOLO (HANDICAPPATI)
- LAMPIONE PUBBLICA ILLUMINAZIONE
- SEGNALETICA STRADALE
- ARREDO URBANO
- EDIFICIO ESISTENTE

CONCEDENTE: Milano Comune di Milano

CONCESSIONARIO: LINEA M4 — COSTITUENDA SPV Linea M4 S.p.A.

E.P.C. CONTRACTOR: CONSORZIO IRIDE 4

Concessione di costruzione e gestione della Linea 4 della metropolitana di Milano
CUP MASTER B91B08000000003 (Lorenteggio-Sforza/Policlinico-Linate), COLL. B41B07000120005 (Sforza/Policlinico-Linate); CIG 3138815624

LINEA METROPOLITANA 4 DI MILANO
LORENTEGGIO - LINATE

COMUNE DI MILANO–RESP.UNICO DEL PROCEDIMENTO (Ing Francesco Termini)

COMUNE DI MILANO–ALTA SORVEGLIANZA

METROPOLITANA MILANESE S.P.A.–DIREZIONE LAVORI (Ing Francesco Vitrone)

COMUNE DI MILANO–APPROVAZIONE (Ing Francesco Termini)

IMPRESA S.P.A. (Ing Dario Balbinot) – DIRETTORE

IL PROGETTISTA (Ing Elena Pagani)

RESP.INTEGRAZIONE PRESTAZIONE SPECIALISTICHE (Ing Elena Pagani)

CONSULENTE SPECIALISTICO O PROGETTISTA DISCIPLINE SPECIALISTICHE (Ing. Enrico Ghidoni - SWS)

PROGETTO DEFINITIVO

Categoria: SCAVO DI GALLERIA/PROGETTO
Tipologia – opera: STAZIONE METRO
Fase di lavoro: MODELLAZIONE DI INTERFERENZE CON OPERE IDRAULICHE FOGNARIE
Elaborato: SCAVO DI GALLERIA/FOGNATURA

REV	DATA	DESCRIZIONE	REDATTO	VERIFICATO	APPROVATO
A	MARZO 2012	EMISSIONE PER APPROVAZIONE	S.MARINELLI	S.MARINELLI	S.DELLA CROCE

SCALA: 1:200 | CODICE: M4 D1 CYS T1 10 IN INSIPL 06581 A

NOME DEL FILE: 2581A.dwg

COMUNE DI MILANO